

الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني

د/ محمد أمين سعد¹

mamin162021@gmail.com

المستخلص

المعنى العلمي لكلمة موزاييك عُرف لاحقاً من قبل الرومان بكلمة opus musivum وهي في العادة تطلق على العمل الفني ذي الشكل المتماسك أو الرسم المصنوع من مكعبات صغيرة الحجم، جمعت مع بعضها البعض وغرسـت في موـنه تـعمل عـلى تـماـسـكـهاـ، وـهـيـ تعـطـيـ إـمـاـ شـكـلاـ مـسـطـحاـ أو شـكـلاـ ثـلـاثـيـ الأـبعـادـ وـتـنـدـمـجـ مـعـهاـ لـتـعـطـيـ أـشـكـلاـ وـزـخـارـفـ مـتـعـدـدةـ، وـيـقـومـ فـنـ الفـسيـفـاسـ عـلـىـ إـيقـاعـ اللـوـنـ وـالـخـطـ فـيـ تـكـوـينـ الـوـحـدـةـ التـشـكـيلـيـةـ الـظـاهـرـةـ وـالـتـيـ تـسـمـىـ (ـبـلـاطـ)ـ وـتـسـمـىـ أـيـضـاـ فـيـ الـلـغـةـ الـلـاتـيـنـيـةـ عـنـدـ الـرـوـمـانـ مـكـعـبـاتـ صـغـيرـةـ وـمـلـونـةـ إـمـاـ مـنـ الحـصـىـ أوـ الـأـحـجـارـ وـالـصـخـورـ الـرـخـامـيـةـ أوـ الـفـخـارـ أوـ الـزـجاجـ أوـ الصـدـفـ ، وـهـيـ ذـاتـ أـشـكـالـ حـرـكيـةـ تـشـكـلـ زـخـرـفـةـ هـنـدـسـيـةـ أوـ نـبـاتـيـةـ أوـ إـنـسـانـيـةـ أوـ حـيـوـانـيـةـ .

إن من أهم الدراسات العلمية الأكاديمية التي تخصصت في دراسة المناظر الطبيعية على وجه الخصوص ودراسة الفسيفساء بشكل عام في منطقة غرب أوروبا هي دراسة الدكتورة عبير عبد المنعم قاسم ، فن الفسيفساء

1. دكتوراه في الآثار اليونانية والرومانية - جامعة دمنهور

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د.محمد أمين سعد

الروماني (المناظر الطبيعية) ، رسالة ماجستير ، الأسكندرية ، 1999 . و التي حرصت من خلالها على ابراز وتوضيح أهم المعالم الفنية في لوحات الفسيفساء التي ظهرت في منطقة غرب أوروبا و اتخذت من ذلك مثالين على سبيل الذكر لا الحصر وهما فسيفساء أورفيوس في بالرامو وصقلية و فسيفساء فيينا ثم ذكرت أهم المناظر الطبيعية المصورة على تلك الألواح و التي تشمل الحيوانات البرية ومناظر الصيد واجتماع الحيوانات حول أورفيوس العازف الأسطوري الذي يجذب عزفه جميع الحيوانات حتى المفترسة منها .

الكلمات المفتاحية

الفسيفساء - المناظر الطبيعية - أوروبا - فيينا - الشاعر أورفيوس

abstract

The scientific meaning of the word mosaic was known later by the Romans with the word opus museum, which is usually called a work of art with a coherent shape or a drawing made of small cubes, collected together and planted in a mortar that works on its cohesion, and it gives either a flat shape or a three-dimensional shape. It merges with it to give multiple shapes and decorations, and the art of mosaic is based on the rhythm of color and line in forming the apparent plastic unit, which is called (the rug). It is also called in the Latin language of the Romans, pavimentum tesseris structum. Pottery, glass, or seashells, which are kinetic shapes that form a geometric, floral, human, or animal decoration.

One of the most important academic scientific studies that specialized in the study of landscapes and the study of mosaics in general in Western Europe is a study by Dr. Abeer Abdel Moneim Qassem, Roman Mosaic Art (Landscapes), Master Thesis, Alexandria, 1999. Through which I was keen to highlight and clarify the most important artistic features in the mosaic paintings that appeared in Western Europe, and I took two examples from that, for example, but not limited to, namely the Orpheus mosaic in Palermo and Sicily, and the Vienna mosaic. Then I mentioned the most important landscapes depicted on these panels, which include wild animals, hunting scenes, and the meeting of animals around Orpheus, the legendary musician whose playing attracts all animals, even predatory ones.

أسباب اختيار الموضوع

- ارتباط فن الفسيفساء في غرب أوروبا بدراسة الملامح الفنية الهلينستية والرومانية وتأثيرها بعمارة حضارات الشرق نظراً لاحتواء فسيفساء غرب أوروبا على عناصر كلاسيكية هلينستية ورومانية .
- إكساب الباحثين والمهتمين بهذا المجال والجمهور ملامح فن الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا وتأثيرها بفن الشرق القديم
- محاولة إيجاد بعض التفسيرات العلمية الأثرية لبعض القضايا الهامة التي اختلف الباحثون حول معرفتها وتحديدها .
- دراسة فن الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا لم يكن بالأمر الهين بل إن هناك تعقيدات تحليلية لبعض القطع الفسيفائية التي سنشير إليها لاحقاً .

أهدف الدراسة

- الهدف من هذا البحث :
- التعرف على الطراز السائد في لوحات القطع الفسيفائية التي تم العثور عليها في منطقة غرب أوروبا .
- إبراز الملامح الفنية والمحلية والكلاسيكية لتلك القطع .
- الكشف عن تصوير الحياة اليومية التي كان اليونان معتادون عليها في حياتهم .

- إلقاء الضوء على مراحل التأثر والتأثير في لوحات القطع الفسيفسائية في العصرين الهلينستي والروماني ومحاولة التعرف على نمط المجتمع الغربي من خلال تلك القطع سواء من الناحية الدينية ، الاجتماعية أو الفنية .

صعوبات البحث

- استخراج العناصر المحلية والكلاسيكية في لوحات القطع الفسيفسائية في العصرين الهلينستي والروماني لم يكن بالأمر اليسير نظراً لأن أغلب المراجع قد اهتمت بوصف ودراسة تلك القطع وليس من الناحية الفنية .
- عدم سهولة الحصول على تقارير الحفريات الخاصة بالبعثات الأجنبية التي تم الكشف فيها عن تلك القطع .
- صعوبة إجراء دراسات ميدانية نظراً بعد منطقة الدراسة وعدم استطاعة الباحث زيارة تلك المواقع في فترة البحث .
- بعض المراجع لا تتوفر على الحاسوب أو المواقع الالكترونية الرسمية وإذا توفرت في بعض المكتبات فهي باللغات كثيرة غير مترجمة على الأرجح مما كان له صعوبة بالغة في التوصل إلى الترجمة الدقيقة والسليمة حتى لا يخل بالمعنى وحتى يمكن الوصول إلى التفسير الأدق .

- ندرة دراسة هذا الموضوع من قبل الباحثين نظراً لأن المعلومات التي تصل عن لوحات الفسيفساء في هذا المجال شحيحة للغاية .

حدود الدراسة

- تنقسم حدود الدراسة إلى قسمين رئисين :
- **الحدود الزمنية :**
- وهي تشير إلى الفترة التاريخية في زمن معين لدراسة هذا الموضوع وإن كنا هنا نشير إلى العناصر الهلينستية والرومانية في لوحات القطع الفسيفائية في منطقة غرب أوروبا فهي على الأرجح تمركز في العصر الروماني حتى القرن الثالث الميلادي .
- **الحدود الجغرافية :**
- يقع هذا البحث من المشرق إلى حدود منطقة غرب أوروبا .

منهج الدراسة

- اتبعت الدراسة المنهج الوصفى المقارن التحليلى :-
- المنهج الوصفى : اعتمد على وصف القطع الفسيفسائية و الحديث حول الملامح الفنية لتلك القطع فى العصرين الهلينىنى و الرومانى .
- وقد اتبعت الدراسة المنهج المقارن : و الذى من خلاله تمت مقارنة تلك القطع بقطع اخرى فى الشرق القديم .
- وختاماً العمل على تحليل المعلومات التى أسفرت عنها هذه المقارنة مستخدماً فى ذلك المنهج التحليلى ، ومن خلال ذلك المنهج تم تحليل الأشكال تحليلاً بيانيأً ورسومات تخطيطية ومقارنتها والخروج بنتائج استُخدمت فى تفسير بعض الصعوبات التى واجهت بعض الباحثين والتى أثارت جدلاً كبيراً بين العلماء .

الدراسات السابقة

من أهم تلك الدراسات على الاطلاق دراسة رسالة ماجستير لـ قاسم ، عبير فن الفسيفساء الرومانى (المناظر الطبيعية) ، الإسكندرية ، 1999-2003). ملتقى الفكر .

الغمراوى ، داليا مجدى (2019) . زخرفة أطر لوحات الفسيفساء الرومانية في شمال إفريقيا ، رسالة ماجستير ، جامعة الأسكندرية .

خطاب ، آلاء أبو بكر إبراهيم محمد ، (2019) . تصوير الخيول على الفسيفساء في ولاية افريقيا الرومانية من القرن الأول إلى القرن الرابع الميلادي ، رسالة ماجستير .

مقدمة

مصطلح الفسيفساء يعود في أصوله إلى الكلمة اليونانية *muses* والتي يقصد بها آلهة الفنون والجمال والإلهام الفني التسعة اللواتي رافقن الإله أبواللو و اللواتي ارتبط اسمهن لفظياً بين الكلمة *mosaic* والتي تعني الفسيفساء . وقد وصلت هذه الكلمة إلى اللغة العربية على اسم *psephos* والتي عُربت لاحقاً لتصبح *fass* وقد عُرف هذا الفن لدى اليونان باسم *cubes tessera technique* وهذه الكلمة لاتينية الأصل وتعني مكعب أو *dices* وهي الأشكال المكعبة والمنتظمة والتي قطعت من الحجارة أو الزجاج كما وأطلق على الفسيفساء أيضاً مصطلح *opus tesselatum* إذا كانت المكعبات منتظمة ، وأطلق عليها اسم *opus vermiculatum* إذا كانت المكعبات غير منتظمة . ويمكن القول أيضاً أنه فن وحرفة صناعة المكعبات الصغيرة واستعمالها في زخرفة وتزيين الفراغات الأرضية والجدارية عن طريق تثبيتها بالبلاط فوق الأسطح الناعمة وتشكيل التصاميم المتعددة ذات الألوان المختلفة ، ويمكن استخدام مواد متعددة مثل الحجارة والمعادن والزجاج والأصداف وغيرها . وفي العادة يتم توزيع الحبيبات الملونة المصنوعة من تلك المواد بشكل فني ليعبر عن قيم دينية وحضارية وفنية بأسلوب فني مؤثر، وهو من أقدم فنون التصوير، ولعل فن الفسيفساء المصور على الأرضيات قد لخص حياة الأفراد و طابع الدولة الخاص .

الناحية التاريخية

عرف القائد الرومانى أن السلام الحقيقى هو ليس اصلاح ادارات روما وادارة المركزية بها فحسب بل أنه أدرك أن السلام الكامل و الشامل يضمن أيضاً الحفاظ على باقى ولايات روما الغربية و التابعة لها مثل النمسا و ألمانيا و غيرها من الولايات الأخرى .

وقد تركزت ولايات روما الغربية فى ثلات مراكز أهمها :

1- إسبانيا

2- منطقة الألب

3- بلاد الغال و المانيا

فالبنسبة إلى إسبانيا قامت الحروب الأهلية وعمت الفوضى السياسية في روما ، و بالتالي تم اعلن التمرد على المستوطنين الرومان ومن هنا كان لابد من توجه أغسطس بنفسه لإخضاع تلك التظاهرات و الحركات المتمردة التي كادت أن تشعل المجتمع الغربى وبالفعل أخضعها . وأقيمت بعد ذلك المستوطنات العسكرية على رؤوس الجبال .

أما عن منطقة الألب فهى متاخمة للحدود الإيطالية وكادت أن تتمرد إلا أن أغسطس واجهها هى الأخرى و أخضعها لسيطرته .

فى عام 26 ق م اندلعت حركة تمرد علنية بين قبائل السالاسى sallassei لأول مرة منذ أن أخضعها الرومان . وفي الحال استطاع الجيش الرومانى أن يقضى عليهم .

(الفيسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د.محمد أمين سعد

وبالنسبة إلى بلاد الغال و ألمانيا فكان يوليوس قيصر قد ترك بلاد الغال منهوكة القوى ولم يحاول ضمها للإمبراطورية الرومانية ، ولهذا فقد وقع العباء الأكبر على أغسطس في أن يضم تلك الولايات إلى روما . ولذلك كان لابد له من أن يمنح السناتو حق الإشراف على ولاية الغال القريبة .

بلاد ما بين النهرین

عرفت الفسيفساء منذ عهد مبكر في بلاد ما بين النهرین القديم في معبد (أورك) الوركاء الذي يعود إلى الألف الثالث ق.م حيث كانت الفسيفساء تصنع من أقلام أو مسامير من الآجر (شكل 1)



(شكل 1) أعمدة زخرفها السومريون بأسلوب شبيه بالفسيفساء ، وجدت في أوروك في وادي الرافدين

التاريخ : بدايات الألف الثالث قبل الميلاد

مكان الحفظ : متحف ستاتليخ في برلين

المصدر : <http://www.maaber.org>

وكانت هذه الأقلام أو المسامير ذات رؤوس دائريّة ملوّنة تغرس في جدران الطوب مؤلّفةً أشكالاً زخرفيّة وفنية وقد عُثِرَ على دليل مادي لوجود فن الفسيفساء الجداريّة لواجهة معبد ”أنين“ المزينة على شكل مخروطات

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د.محمد أمين سعد

طينية محروقة في مدينة الوركاء بجنوب العراق ، والتي تعود إلى العصر السومري 500 سنة قبل الميلاد . وقد قام الفرس على اقتباس هذا الفن ودليل ذلك ما وجد في قصر دارا الفارسي ، كما استخدم الطابوق المزجج في بابل وقد وصلت هذه الصناعة الفنية إلى درجة عالية من الجودة والإتقان في نهاية القرن الثالث ق.م في أنحاء العالم الهلنستي . أما في الإسكندرية فقد تم العثور على لوحات فسيفاء ، تعود للقرن الأول قبل الميلاد وتم حفظها بالمتحف اليوناني الروماني في الإسكندرية .

العصر اليوناني

أما أقدم فسيفساء وجدت في اليونان فقد كانت في مدينة أولينثوس (Ολυνθος) وذلك في القرنين الخامس والرابع ق.م وهي مرصوفة على المباني والمقابر بأشكال زخرفية وخرافية وبعض المشاهد من هوميروس ، وموضوعات ميثولوجية وحوريات عارية ذات ألوان أبيض وأسود . كما وجدت أمثلة في أوليمبيا وسوريا و Macedonia .

العصر الروماني

شاع استخدام فن الفسيفساء في روما من بداية القرن الرابع الميلادي ، وتميزت جرمان وأرضية الكنائس وأقواس النصر بالفسيفساء الموجودة بها بروعة وجمال اللمسات الفنية . بعد ذلك ظهرت الفسيفساء الرومانية التي انتشرت في جميع أرجاء الإمبراطورية الرومانية الغربية وإلى سوريا وحوض البحر الأبيض المتوسط وشمال أفريقيا وفرنسا وذلك ما بين القرنين الأول والثالث الميلادي . أما أقدم نماذج على الفسيفساء الجدارية والتي تعود

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د.محمد أمين سعد

إلى الفترة الرومانية فقد ظهرت في القرن الأول الميلادي في مدينة بومباي في أساسات إحدى الحدائق .

العصر البيزنطي

أصبحت الفسيفساء في العصر البيزنطي أحد أهم الفنون التي تحاكي فن العمارة للكنائس البيزنطية ، فقد غطّت جدران وأرضيات وقباب وعقود تلك الكنائس . وبعد ذلك شاع استعمال الفسيفساء خصوصاً في الدولة البيزنطية حيث تتوارد أمثلة عديدة وكثيرة على ذلك في منطقة بلاد الشام وروما وغيرها من الأقاليم التابعة لنفوذ الدولة البيزنطية . مما دفع الإمبراطور في عام 324 ميلادي إلى اتخاذ " قسطنطين " عاصمة له ، وفي عصر الإمبراطور جستنيان في الأعوام 527-565 ميلادي . تطور هذا الفن البيزنطي ، ليظهر في زخارف الفسيفساء الذي غطّى جدران كنيسة " سان فيتال " وفسيفساء جدران كنيسة " سان أبو لينار نوفو " الزجاجية في رافينا.

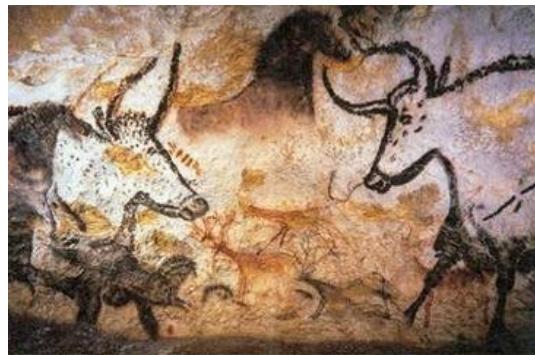
الدولة الإسلامية

واستمر استخدام هذا الفن بكثرة حتى قيام الدولة الإسلامية ، حيث قام الفنانون المسلمون على اقتباس هذا الفن واستخدامه في زخرفة وتزيين المساجد والقصور وخاصة في عصر الدولة الأموية ومن الأمثلة عليها قبة الصخرة المشرفة وبعض القصور الأموية في سوريا وصور مثل قصر المنية وعمره وغيرها .

فسيفساء منطقة غرب أوروبا

الفسيفساء في المشرق حتى القرن الثامن الميلادي

تعود أولى اهتمامات الإنسان القديم بالفن إلى عشرات آلاف السنين . ولدينا أمثلة رائعة على ذلك في الرسوم التي تركها في مغاور أوروبا خلال العصر الجليدي الأخير ، حيث لجأ الإنسان إلى أعماق الكهوف وترك لنا رسوماً رائعة تعبّر عن حياته اليومية وعن بعض جوانب الطقوس التي تشير إلى بداية التأمل الديني والروحي لديه (شكل 2) .



(شكل 2) رسوم من مغارة لاسكو في أوروبا

التاريخ : العصر الجليدي المتأخر

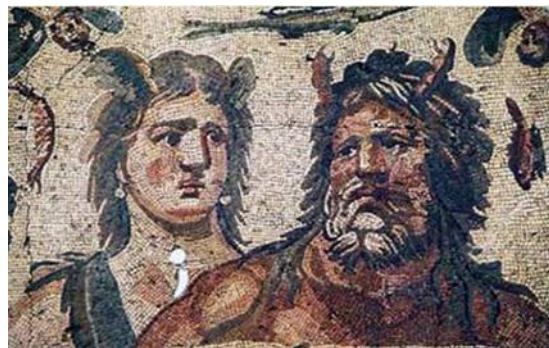
المصدر : <https://www.worldhistory.org>

أصبحت الفسيفساء في العصرين اليوناني (333 - 30 ق م) والروماني (30 ق م - 313 م) ذات تقنية متقدمة جداً وأصبح لها معلمون وحرفيون مهرة في سوريا وبلاد المشرق عموماً . ومن الممكن جداً أن تكون هذه التقنيات قد تطورت محلياً في عدة بقاع ، ونجد آثارها بشكل أوضح في

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د.محمد أمين سعد

شمالي سوريا (أنطاكيا) ، وفي تركيا (غورديون ، فريجيا) . لكنها انتشرت بسرعة كبيرة في حوض المتوسط كله وذلك على شكل ثلاثة أساليب مختلفة هي :

1. فسيفاساء الحصيات المختلفة الحجوم والأشكال .
2. فسيفاساء الحصيات الصغيرة *opus verniculatum* وهي عبارة عن قطع صغيرة منمقة ، لكن غالباً غير منحوتة بدقة .
3. فسيفاساء المكعبات بحصر المعنى *opus tessellatum* وهي حجارة مكعبة الشكل فعلاً طول ضلعها 1 سم تقريباً كان الفنان ينحتها من الحجارة الملونة بدقة ومهارة (شكل 3) .



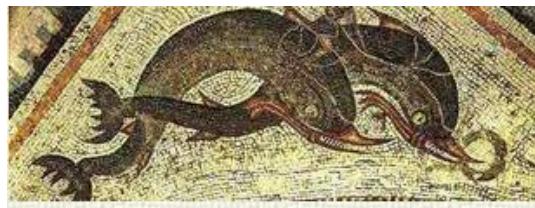
(شكل 3) لوحة أوقيانوس وتئيس في متحف الفسيفاساء في أنطاكيا ويرمز أوقيانوس في الأسطورة اليونانية للنهر الكبير أو المحيط الذي يحيط بالأرض التاريخ : القرن الرابع الميلادي

المصدر : <https://www.worldhistory.org>

الفسيفساء اليونانية

شكلت الفسيفساء اليونانية وبالتالي ، استمرارية طبيعية لتطور الفسيفساء في الشرق الأدنى ، وتعود بأصولها إلى المراحل المبكرة التي شهدتها مناطق شرقي حوض البحر المتوسط . ولهذا ، يمكن القول إن تطوراً مشتركاً بين مناطق بلاد الشام والأناضول واليونان ساهم في انبثاث فن فسيفساء مشترك وجداً أرضياً خصبة لازدهاره مع تطور الحضارة اليونانية وانتشار الثقافة الهلينستية في كامل مناطق الشرق الأدنى خلال القرون القليلة السابقة للميلاد وما لا شك فيه أن أصول الفسيفساء في اليونان تعود إلى فترات سابقة للحضارة اليونانية الكلاسيكية ، وقد تطورت عبر أكثر من ألفي سنة من التوابل الحضاري مع بلاد الشرق الأدنى ، قبل أن تأخذ منحى خاصاً بها في بداية العصر الكلاسيكي . كانت الفسيفساء اليونانية في بداياتها فسيفساء تبليط توضع على عدة طبقات من الملاط . فكانت تشكّل زخرفة وزينة للأرضية وتسمح في الوقت نفسه بتنظيف الأرضية بسهولة ، خاصة في أرضيات غرف الاستقبال حيث كانت تقدم الولائم غالباً . وقد وجدت فسيفساء هذه المرحلة في بيوت وصروح خاصة في كافة أنحاء اليونان (في مدن وجزر يونانية مثل سيكونه وكورينثوس وإرتريا وأولينثا وديلوس وبيلا ورودوس) ، كما وفي مباني عامة (في برغامه في تركيا وفي الإسكندرية في مصر وفي ساحة الإيطاليين - الأغورا في ديلوس) وكذلك في صروح دينية أو مقدسة (معبد أوليمبيا في أثينا في اليونان...). ونجد في كثير من

الأحيان أن هذه الفسيفساء لم تكن تزين أرضيات الطابق الأرضي فقط بل وأرضية الطابق الثاني أيضاً (كما في ديلوس) (شكل 4-5) .



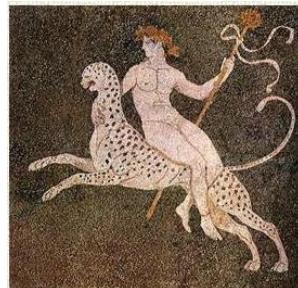
(شكل 4) سُمي البيت الذي وجدت فيه هذه الفسيفساء ببيت الدلافين في ديلوس

المصدر : <http://www.maaber.org>



(شكل 5) فسيفساء من بيت الدلافين في ديلوس - اليونان

المصدر : <http://www.maaber.org>



(شكل 6) فسيفساء من القرن الرابع في بيلا ، تمثل ديونيسوس إله الخمر في الأساطير اليونانية جالساً على فهد مرقط

المصدر : <http://www.maaber.org>

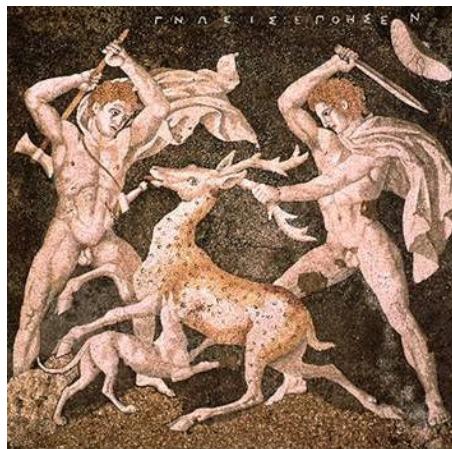
ظهرت خلال هذه المرحلة في اليونان الزخارف ذات المواضيع الهندسية (في أمفيبوليس وديون) أو النباتية (في فرجينا) التي تشكلت غالباً من شرائط مركزية . ويمكننا أن نرى في مركز الفسيفساء لوحة حقيقة نفذت بدقة ومستوى فائقين ، وقد وضعت وسط مجمل التزيينات الزخرفية مما يشكل ما يعرف بـ "الشعارات" أو "اللوحات المركزية" وهي عبارة عن تشكيلات مركزية تحيط بها زخارف متعددة . ومعها بدأت لوحات الفسيفساء تصور مشاهد أسطورية سرعان ما شملت مجمل مساحة لوحة الفسيفساء (مثل الحيوان الأسطوري القنطورس في رودوس ، ومعركة الإسكندر المعروفة من خلال أحد نماذجها في بومباي - إيطاليا) (شكل 7)



(شكل 7) فسيفساء من ديلوس تمثل أسطورة القنطورس اليونانية

المصدر : . Hachlili (2009), p. 10 .

و كانت اللوحة تحمل في بعض الأحيان توقيع الفنانين الذين أنجزوها (غنوسيس في بيلا ، و سوسبيوس في بر GAMe) . لكن اسم الفنان كان يظل مجهولاً في غالب الأحيان مما قد يشير إلى أن أصحاب مشاغل الفسيفساء لم يكونوا بالضرورة من الفنانين أو الحرفيين المعروفين . ولدينا أمثلة كثيرة على غنى الفسيفساء اليونانية نذكر منها بالنسبة للفسيفساء المشغولة بالحصى تلك التي اكتشفت في منازل بيلا (وتمثل مثلاً مشاهد من الأساطير اليونانية مثل اختطاف هيلينه ، و صيد الغزلان...) (شكل 8) .



(شكل 8) مشهد صيد الغزلان

مكان الاكتشاف : بيلا

المصدر : Brecoulaki (2016), p. 678 .

أما بالنسبة للفسيفساء المشغولة بالمعنفات أو بالحجارة الدقيقة المتنوعة الألوان فنذكر اللوحات الرائعة التي اكتشفت في ديلوس (بيت ديونيسوس ، وبيت الأقنعة...) (شكل 9) .



(شكل 9) لوحة تمثل الإله ديونيسوس من بيت الأقنعة

مكان الاكتشاف : جزيرة ديلوس اليونانية

المصدر : Joyce (1979), pp. 255-256 .

الفسيفسae من الشرق الهلينستي إلى روما : أوج وازدهار فن الفسيفساء
تطور فن الفسيفساء في روما كانعكاس لغنى الإمبراطورية الرومانية . وقد ورث الرومان أسس هذا الفن عن اليونان من قبلهم وعن فناني الشرق عبر احتكاكهم المبكر مع بلاد الأناضول ومصر وسوريا. ويعود الأسلوب المميز لهم إلى ما يعرف بـ تقنية "عرائس الشعر opus musivum (شكل 10)" وهو يشتمل على رصف عناصر صغيرة الحجم ومتماة الشكل .
ويرجع تألف الفن والعمارة في الفسيفساء الرومانية إلى عصور قديمة . ونجد أن الآثار البعيدة للبدايات الأولى تتوافق مع البدايات في بلاد الرافدين والشرق ، مثل الزخارف الجدارية على شكل مسامير أو دوائر من الطين المشوي من الألف الثالث قبل الميلاد ، مع تشكيلات من الخطوط المنكسرة والمعينات ، أو مثل الأرضيات المزخرفة في اليونان القديمة بواسطة الحصيات كما في تيرنثا من العصر الميكيني من الألف الثاني قبل الميلاد .



(شكل 10) معركة إيسوس في لوحة فسيفساء من بومباي وهي نموذج لتقنية المكعبات الصغيرة " عرائس الشعر " التاريخ : القرن الثاني ق.م .

المصدر : www.Naples National Archaeological Museum, org
Italy.

إن الأصول الأقرب للفسيفساء الرومانية التي طبعت تطور الفسيفساء فيما بعد تعود إلى آسيا الصغرى . فقد اكتشفت في غورديون في تركيا أقدم فسيفساء معروفة من الحصى ، وتعود إلى القرن الثامن قبل الميلاد ، وكانت تُمد على شكل بساط أرضية تتضمن زخارف متنوعة مثل مربعات رقة الشطرنج ، أو صلباناً معقوفة ، وغيرها وقد رصفت بشكل عشوائي غير مرتب (شكل 11)



(شكل 11) فسيفساء من غورديون في تركيا ، تعتبر من أقدم تبليطات الفسيفساء وفق التقنيات الجديدة آنذاك

المصدر : رنا قاسم مهدي ، مرجع سابق ، 2015 ، ص 22 .

كمارأينا سابقاً تطور هذا الفن لاحقاً خلال الحضارة اليونانية وبلغ ذروته في القرن الرابع قبل الميلاد ، حيث نجد أمثلة عليه في بيوت كثيرة من اليونان القديمة مثل أولينثا وسيكيونه وإرتريا وخاصة في بيلا . ونجد فيه منذ ذلك الوقت غنى كبيراً في المواقع الزخرفية مثل الغصينات ، إضافة إلى لوحات رائعة مثل صيد الأيل بتوقيع غنوسيس . وانتشرت فسيفساء الحصى في الغرب انتشاراً واسعاً حيث نجد أجمل شواهدها في دوريس في ألبانيا ، وفي موتيا في صقلية ، وكان تأثيرها واضحاً على روما . وكما سبق ورأينا ، حدث تطور تقني هام في القرنين الرابع والثالث قبل الميلاد ، إذ بدأ حرفيو الفسيفساء باستخدام الحجارة المنحوتة على شكل مكعبات صغيرة الحجم ذات ألوان متعددة لاستخدامها في تشكيل الفسيفساء . وقد سميت pséphoi في اليونانية tessellate باللاتينية ، أي المكعبات . وإن كنا لا نعرف تماماً أين حدث هذا التحول الهام في الشرق ، في مصر

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د.محمد أمين سعد

أم في سوريا وفلسطين والأردن ، حيث وجدت أمثلة تعد من أقدمها حتى الآن في مصر (لوحة الصيادين في شباطه ، وتعود إلى نحو 290 - 260 قبل الميلاد) ، أم هي ترجع إلى اعتماد تقنية كانت قد بدأت في قرطاج (حيث عثر على بساط صغير من فسيفساء المكعبات ويمكن أن يعود إلى القرن الرابع قبل الميلاد) ، لكن لوحة غانيميد مورغانتينا (في صقلية من منتصف القرن الثالث قبل الميلاد) تشهد على اللقاء الذي حصل في موقع كثيرة بين الفن الهلينستي والفن القرطاجي خلال القرون الثلاثة السابقة للميلاد ، وبعبارة أخرى بين الفن المشرقي والمغربي على طرفي حوض البحر الأبيض المتوسط .

وإذا أردنا معرفة أصول هذه التقنية لا بد لنا من العودة إلى البدايات التي كان يتم التعامل فيها في الشرق الأدنى مع حصيات ملونة تحت وتصقل من الصلصال المشوي المقسى ، وهي التقنية التي طبقت فيما بعد على أنواع المواد الأخرى وخاصة الحجر . ومنذاك فرضت تقنية المكعبات نفسها في العالم الهلينستي ، وكما سبق ورأينا ، تم التخلی في الوقت نفسه عن خطوط الرصاص أو عن كسر الفخار والطين المشوي التي كانت توضع لإبراز محيط اللوحة . وقد ترك لنا القرنان الثاني والأول قبل الميلاد لوحات فسيفساء رائعة في برغامه والإسكندرية وساموس وديلوس حيث أجزت أحياناً وفق تقنية "الشعارات" ذات المواد المتعددة والدقيقة جداً emblemata verniculatum . وقد انتشرت هذه الأشكال منذ فترة مبكرة في إيطاليا

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهلينستي والروماني ...) د.محمد أمين سعد

حيث استخدمت لتزيين أرضيات المنازل ، مثل أرضية بيت الحيوانات في بومبى (شكل 12) .



(شكل 12) بيت الحيوانات في بومبى ، بدايات العهد الميلادى

المصدر : <http://www.maaber.org>

تصوير الطبيعة في فسيفساء منطقة غرب أوروبا

تعتبر فسيفساء أورفيوس عبارة عن قطعة فسيفساء تمثل البطل أورفيوس ^{Oρφεύς} وهو يعزف على آلة الفيثاره ويسحر الحيوانات المجتمعه من حوله ، وذلك بجمال أنغامه ، وعذوبة موسيقاه . ففي فترة متأخرة من عصر الإمبراطورية الرومانية ، كانت الموضوعات المحببة في التصوير وهي منظر أورفيوس وهو يسحر الحيوانات والطيور بأنغام قيثارته البدعة وألحانه الخلابة . وقد عثر على العديد من النماذج الفسيفسائية التي كانت تتناول هذا الموضوع ، وذلك على الرغم من التنوع في الأساليب ، وطرق التصوير (شكل 13) .



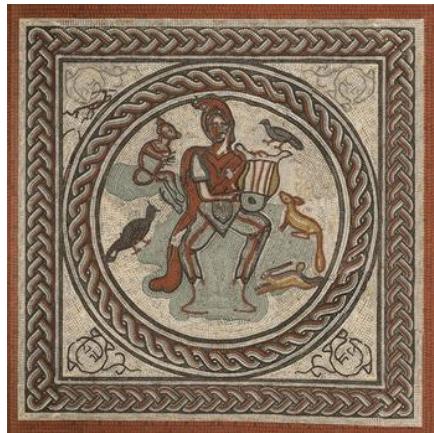
(شكل 13) أورفيوس يعزف على قيثارته
المصدر : <http://www.maaber.org>

ومع ذلك فقد ظل الموضوع واحداً ، و انعكس على أمثلة كثيرة ومتعددة في أنحاء العالم الروماني بدء من أورشليم و حتى جزيرة بريطانيا غرباً . ويمكن القول أن الفنانين لم يتبعوا طريقة واحدة في التصوير فأحياناً كانت الحيوانات تصور و هي محاطة بالبطل أورفيوس ، و أحياناً أخرى لم تكن تلف حوله ، و إنما كانت تظهر متراصة داخل حلقات أو دوائر . ويمكن لنا الحديث عن أهم مثالين في هذا الموضوع لكي نظهر الفرق بين المثالين في الطرز المصورة و طريقة التصوير فأحد المثالين من منطقة فود سويسرا و الآخر من صقلية .

أولاً : فسيفساء أورفيوس Orpheus من فود (سويسرا)

هذا المثال عبارة عن قطعة فسيفساء كبيرة عُثر عليها عام 1778 بالقرب من إيقونوند Yvonand (في إقليم فود) في سويسرا . وفي هذه القطعة ، صور الفنان أورفيوس داخل ميدالية ، أو حلقة دائرية ، و كان يجلس في المنتصف ، و حولهأسد ، سنجاب وبجعة ، بينما هناك طائراً آخر يتكئ على قيثارته . و حول هذا المشهد نجد مربعات و أنساق دوائر تحتوي على ثمانى حيوانات أخرى تتنمي إلى نفس المنظر . وهذه التركيبة كان يوجد فيما بينها اختلافات ، وقد صور هذا الموضوع في أعداد كبيرة ، و وجد لوحات كانت تحوي حيوانات منفردة حول البطل أورفيوس " . ويمكن تصوير الطبيعة في تلك القطعة حيث إلتـف حول أورفيوس حيوانات متوجحة مثل الأسد ، ثم ظهر السنجاب ، و أخيرة البجعة ، هذا بالإضافة إلى طائر آخر كان يتكئ على القيثارة (شكل 14) .

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د.محمد أمين سعد



(شكل 14) صورة مقربة لفسيفساء أورفيوس من سويسرا

المصدر : <https://bradingromanvilla.org>**2- فسيفساء أورفيوس من بالرمو بـ (صقلية)**

من المعروف أن عبادة و طقوس أورفيوس كانت من أشهر العقائد الإغريقية التي انتشرت في العصر الروماني " . وقد عثر على هذه القطعة في فيلا تقع بالقرب من مدينة بالرمو ، وتورخ بالقرن الثاني ، أو الثالث الميلادي . وكانت القطعة مثالاً كمثال غيرها من الأمثلة ، تصور أورفيوس وهو يلاعب الحيوانات ، ويسحرها بألحانه فقد ظهر أورفيوس وهو جالس على صخرة مرتفعة بعض الشيء لدرجة أن أحدي قد미ه تكاد لا تطول الأرض ، وقد انتشرت عقيدته واستمرت لفترات طويلة وجدير باللاحظة ، أنه في هذا المثال من بالرمو ، نجد أن أورفيوس صور على طريقة شرقية نجدها متأثرة بمنطقة آسيا الصغرى ، ويفؤكد ذلك ارتدائـه لخوذة الفريجية فوق رأسه تغطي الشعر عند منتصف الرأس ، وتتركـه ينسدل من جوانبه ،

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د.محمد أمين سعد

ويبدو أن ملامح أورفيوس تظهر للعيان وكأنها ملامح أنثوية حيث نرى البراءة والرقابة على ملامح الوجه جلية وواضحة (شكل 15) .



(شكل 15) فسيفساء أورفيوس من بالرموم - صقلية
التاريخ : القرن 2-3 م

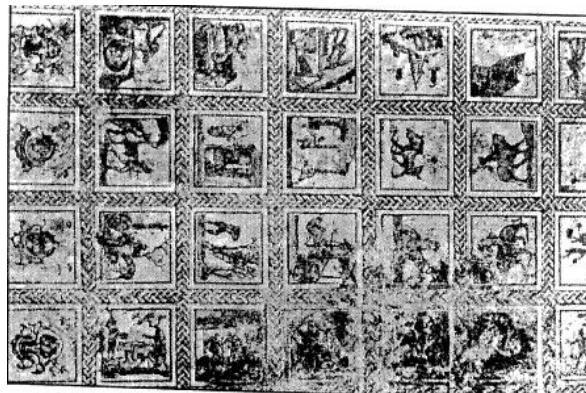
مكان الحفظ : المتحف القومي في بالرموم بصفلية

المصدر : عبير قاسم ، الفسيفساء (المناظر الطبيعية) ، 1999 ، ص 579 .

أما بالنسبة إلى الجسم ، فهو متوسط الطول ، ويبدو ممتليء القوام بعض الشيء وقد ظهرت ذراعه اليمنى ممدودة ، وقدماه واحدة يستند عليها وهو جالس ، بينما الأخرى متعدلة في حرية . و بالنسبة إلى ملابسه ، نراه يرتدي ثوب قصير يصل إلى ما فوق الركبة . ونرى حزوانات مستأنسة ، وأخرى متوجضة و كذلك مبلورة من كل مكان تلتقي حوله في دائرة . و كانوا ينصنون له بفعل سحره ، و موهبته الغنائية ، خاصة نغماته التي يصدرها وهو جالس تحت شجرة . وفي احدى يديه قيثارته ، و اليد الأخرى تمسك

بريشة الكتابة والتى كانت على شكل الأزميل إلى حد ما ليكتب بها على الألواح الشمعية التي شاعت الكتابة عليها بالأدوات ذات السن المدبب .
ثانياً : فسيفساء فيينا

هي عبارة عن قطعة فسيفساء تمثل تقويمًا ريفيًّا مصوًراً من فيينا ، ويعتبر مثلاً بليغاً على الزراعة في منطقة جنوب بلاد الغال وقد عثر على هذه القطعة الفسيفائية في عام ١٨٩٠ في سان رومان في غالة Saint Colcania ulla وهي التي سميت قديماً باسم Romna en Gal Rhone في جنوب فرنسا (شكل 16) .



(شكل 16) فسيفساء فيينا

مكان الحفظ : متحف اللوفر بباريس

المصدر : عبير قاسم ، مرجع سابق ، ص 578 .

القطعة الفسيفائية تكون عبارة عن أرضية غرفة كبيرة في بيت خاص بفيينا ، ولم يبق منها محفوظاً إلا جزء واحد فقط ، وكانت في أصلها تألف من أربعين مربعاً يحيط بها إطاراً على شكل حلية .

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د. محمد أمين سعد

الوصف العام

توجد أربع صور تمثل جنیات تمنطقى أربعة حیوانات وهذه الحیوانات التی ترکبها الجنیات هى الخنزیر ، الثور ، النمر والأسد وهى بالتأكيد تمثل فصول السنة الأربعه فهذه الجنیة التی على الخنزیر تمثل فصل الشتاء و التي على الثور تمثل فصل الربيع و التي على الأسد فترمز إلى فصل الصيف ، أما التي على النمر فتمثل فصل الخريف . ويعتبر تمثيل الفصول أمراً شائعاً و كان متواجداً ذلك التمثيل على بعض نماذج القطع الفسيفسائية ولكن الغريب هو تمثيل الفصول من خلال الجنیات وليس من خلال نساء كما كان معتمداً عليه من قبل .

مناظر الحياة اليومية المصورة على الفسيفساء

جاءت القطعة الأولى عبارة عن تصصيل من أرضية تصوّر فصول السنة الأربعه عشر عليها بمنزل مسابقة الشرب أنطليوخ وتؤرخ إلى القرن الثاني الميلادي وهي التشخيص اليوناني للشتاء حيث تصوّره كشاب مجّنح يرتدى عباءة ثقيلة وإلى جانبه صينية عليها فاكهة شتوية قادمة من متحف فيرچينيا للفنون الجميلة (شكل 17) .



(شكل 17) فسيفساء فصل الشتاء

التاريخ : القرن 2 م

مكان الاكتشاف : معبد الرأس السوداء بالأسكندرية

المصدر : Virginia Museum of Fine Arts

قطعة عبارة عن تفصيل من فسيفساء يصور شمشون كعملاق يحمل بوابة غزة من القرن الخامس الميلادي (شكل 18).



(شكل 18) فسيفساء شمشون يحمل بوابة غزة

التاريخ : القرن 5 م

مكان الاكتشاف : معبد الرأس السوداء بالأسكندرية

المصدر : data.cerl.org

فسيفساء تصور باخوس أو ديونيسوس (إله الخمر) وهو يمتطيأسد ويرتشف من كأس اللوحة محاطة بإطارين الأول من الداخل مزين بأكاليل مزخرفة بأوراق وفاكهه وأقنعة مسرحية والإطار الثاني زخرفي وقادمة من منزل فاون بومبى في إيطاليا وتؤرخ إلى القرن الثاني قبل الميلاد من متحف الآثار بنابولى في إيطاليا (شكل 19) .



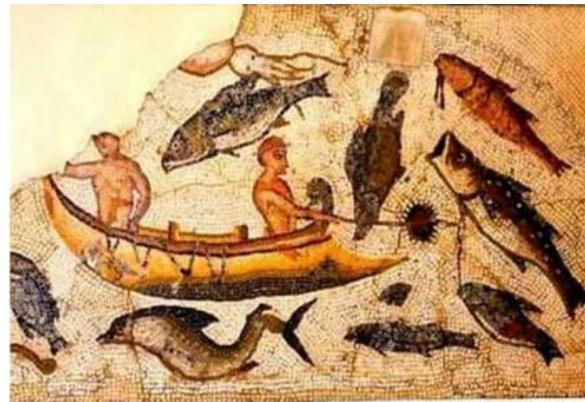
(شكل 19) فسيفساء ديونيسوس يمتطيأسد

التاريخ : القرن 5 م

مكان الاكتشاف : معبد الرأس السوداء بالأسكندرية

المصدر : G.M. Kirkwood, op.cit., p.75 . .

فسيفساء المصارع وهى أرضية عثر عليها بقليلا رومانية برومراهلى ببادکروزناخ في ألمانيا وهى اللوحة المركزية بالقطعة وتصور منظراً في مدرج رومانى لصيادين يصطادون أسماك مفترسة وتؤرخ إلى القرن الثالث الميلادى وعمرها 18 قرناً من الزمان وقادمة من متحف رومراهلى بادکروزناخ الأثري في ألمانيا (شكل 20) .



(شكل 20) فسيفساء صيادي يصارعون أسماك مفترسة

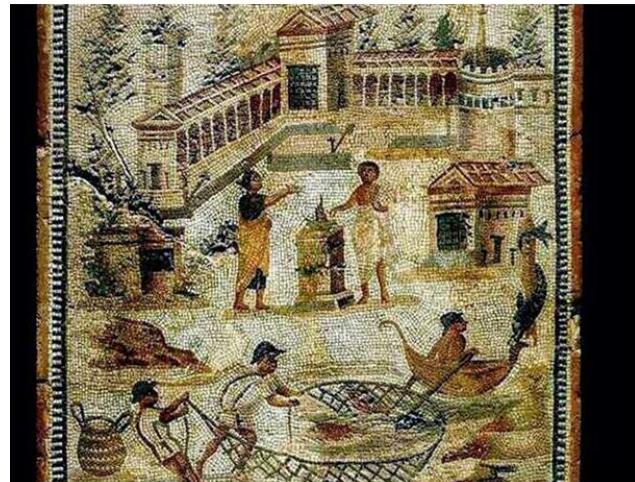
التاريخ : القرن 3 م / مكان الاكتشاف : متحف رومر هالى بادكروزناخ - المانيا

B. S. Spaeth, The Roman goddess Ceres, University of Texas

Press 1996,

p.135

قطعة فسيفساء تصور اثنين من الصياديين يصطادان سمكاً في شبكة عريضة وصياداً آخر يجذب في قارب وأمامه سارى يلتقي حوله دولفين ، والصيادان يرتديان ملابس قصيرة وقبعات مستديرة واسعة وفي اليسار توجد سلة كبيرة من الخوص ذات مقبض عال وفى منتصف القطعة رجل وسيدة يقونان بتقديم أضحية على مذبح بين مبنيان يشبهان المعبد ، وفى الخلفية أبراج ومبان ذات أعمدة تحيط بها أشجار عالية والقطعة منفذة بمكعبات من الزجاج والأحجار متعددة الألوان داخل إطار مسنن يحيط به إطار من الفخار وتؤرخ إلى أوائل القرن الرابع الميلادي عمرها 1619 سنة من متحف توليدو للفن بولاية أوهايو في الولايات المتحدة الأمريكية (شكل 21) .



(شكل 21) فسيفساء تصور مشاهد صيد

التاريخ : القرن 5 م

مكان الاكتشاف : متحف توليدو للفن بولاية أوهايو في الولايات المتحدة الأمريكية

المصدر: <https://journals.ekb.eg>

الدراسة التحليلية

يعد فن الفسيفساء لدى الرومان عبارة عن تطور لفن التصوير للمناظر الطبيعية منذآلاف السنين حيث استمد الرومان فكرة تصوير الطبيعة من حبهم الكبير للمناظر الطبيعية التي تشير إلى طول العمر الذي يشغله الإنسان، أي أن حياة الإنسان ومهنته كان يتم تصويرها على الجدران في مقبرته، حيث ظهرت مناظر الحصاد، وجمع القمح والصيد في النهر وصيد الدجاج البري في المستنقعات وكل ذلك كان يصاحب في العالم الآخر، وكانت هذه الفكرة مقتبسة من الفنون المصرية القديمة في وادي النيل ن ويجدر بالذكر أن فن التصوير كان طريقة لإيصال رسالة معينة وليس للتأثير على الرأي الآخر. أما في القرن الخامس ق.م مل يكن الفنانون الإغريق يهتمون بالتعبير عن الطبيعة وقد توضح حب الطبيعة منذ القرن الرابع إلى الثالث ق. م عندما بدأ حب الطبيعة يتغلل إلى قلوب الشعراء والفنانين في كل المجالات ومع اتساع الإمبراطورية الرومانية وازدهارها، انتشرت اللوحات الفسيفاسية المركزية التي نفذت بواسطة فنانين اشتغلوا في ورش معينة على مستوى عالي من الجودة، وهكذا عثر على الأمثلة عشر على الأمثلة المختلفة في شتى الأماكن والمتحاف . ولما كانت حضارة الشعوب والأمم تقاس ب مدى تقدمها في الآداب والفنون، فالفنون هي مرآة الشعوب، بينما الآداب هي صوت الأمم، ولذلك كان التعبير عن الطبيعة من خلال الفن يمثل انعكاساً ملا تغنى به الشعراء في كتاباتهم . ويمكننا القول أن فن الفسيفساء كان تطوراً عن الفنون الأخرى التي اهتمت بتصوير

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهليني والروماني ...) د.محمد أمين سعد

الطبيعة ن فكانت البدايات متمثلة بتصوير الطبيعة عن طريق الشر بعد ذلك استعملت الفنون المعمارية لهذا الغرض ومنها فن النحت وفن التصوير الجداري الذي أبدع فيه الرومان والذي اشتمل على عدة مواضع أخرى غير الطبيعة مثل المشاهد الأسطورية ومشاهد الحياة اليومية . من الملاحظ في هذه الدراسة (الفسيفساء الهلينستية و الرومانية في منطقة غرب أوروبا) تصوير الطبيعة بشكل مبالغ وإن دل هذا على شيء فانما يدل على قدرة الامبراطورية الرومانية في ذلك الوقت على تصوير كل ما يهم المواطن الرومانى في حياته الشخصية و الطبيعية لنقلها إلى مواطنى غرب أوروبا فكان لابد من التأثر بشكل كبير بثقافة ولغات روما وحياتهم اليومية بشكل عام ، ولذا فمن خلال تلك الدراسة نستطيع التحدث عن أكثر من نموذج مصور في منطقة غرب أوروبا إلا أننا هنا سنركز بدراسة التحليلية على تصوير الطبيعة في فسيفساء أورفيوس من بالرمو - صقلية حيث كان أورفيوس جالساً في الطبيعة بجوار شجرة صنوبر ، لعله يستظل بظلهما . ومن حوله مجموعة كبيرة من الحيوانات ، و الطيور مختلفة الأشكال ، و متعددة الأحجام . وقد وزعت هذه الحيوانات بصورة عشوائية بحيث مُلئت الطبيعة من حوله بصفة عامة ، و شاملة . وقد ظهر كل حيوان أو طائر ، وهو واقف أو جالس على قاعدة تتناسب مع حجمه . فإذا بدأنا بالجهة اليمنى - بالنسبة للناظر - فسوف نجد أولاً أوزة كبيرة أو لها نعامة . و تتميز بالحجم الكبير ، و الأجنحة المليئة بالريش ، كما اهتم الفنان بابراز رقبتها الرفيعة الطويلة . يلي ذلك نمر يتميز بالشراسة المتمثلة في منظر فكه

(الفسيفساء في منطقة غرب أوروبا في العصرين الهلينستي والروماني ...) د.محمد أمين سعد

وشواربه الطويلة المرعبة ، ولم ينس الفنان تصویر جلد النمر المرقط . ويبدو أنه على الرغم من كون النمر في وضع الجلوس ، إلا أنه يظهر وهو مكشر عن أنيابه ليذكر الحيوانات من حوله بمدى قسوته ، و خطورته عليهم ثم نرى بعد ذلك أيل بقرونـه الرفيعة الطويلة ، وهو واقفٌ في هدوء يتابع عزف أورفيوس ، وقد تقدمت إحدى قوائمه عن الأخرى . يطالعنا الآن منظر الطاوس بذيله الطويل ، و ألوانـه الزاهية البراقة ، مع عرفـه المميز ، و منقارـه المسديب . وهكذا الطيور و الحيوانـات تظـهر تباعاً .

الوصيات

- لاشك أن المتخصص وغير المتخصص بعد قراءة سريعة لفسيفساء منطقة غرب اوروبا يتوجب علينا التوصية بما يلي :
- 1 منطقة غرب اوروبا تستند بالمتخصصين والمتقين فى كل أرجاء العالم لإعادة عمايرها مرة أخرى .
 - 2 دعوة عاجلة للمنظمات الدولية - اليونسكو - والإيسكو إلى تكرис مبالغ وصور جوية عبر الأقمار الصناعية للبحث عن القطع الفسيفسائية المزالة والمسروقة .
 - 3 صرخة خاصة للآثاريين فى العالم والمؤرخين العرب والمسلمين والسيحيين المغتربين وأبناء أقطار الوطن العربي للمساهمة بابحاثهم وما تجود به أقلامهم لإعلاء وإعادة شأن وجود ذبك الفن فى اوروبا .
 - 4 دعوة عاجلة إلى حكومات اوروبا للحفاظ على الموروث الثقافي لها من خلال منع العمليات العسكرية فى موقعها وملاحقة المجرمين الذين يستولون على آثار اوروبا .

المراجع العربية

- الشبراوى ، رضوى رمضان مصطفى . (2010) ، دراسة الفسيفساء بمدينة مأدبا بوادى الأردن فيما بين القرنين الخامس والسابع بعد الميلاد (دراسة تحليلية) رسالة ماجستير ، جامعة الأسكندرية ، مصر .
- العجمى ، أماني فوزي عبد الحميد . (2015) (القيم الفنية لتشكيلات معدنية مستحدثة مستوحاة من فن الفسيفساء ، رسالة دكتوراه ، جامعة الزقازيق ، مصر .
- الغمراوى ، داليا مجدى . (2019) زخرفة أطر لوحات الفسيفساء الرومانية في شمال إفريقيا ، رسالة ماجстير ، جامعة الأسكندرية ، مصر .
- الشياب ، المحيسن . (2008) علم الآثار والمتاحف الأردنية ، عمان ، وزارة الثقافة ، ص 127-131.
- الطرشان ، نزار . (1989) (المدارس الأساسية للفسيفساء الأموية في بلاد الشام) ، رسالة ماجستير ، عمان ، الجامعة الأردنية .
- تجانسون ، هورس . (1995) ، تاريخ الفن (العالم القديم) الجزء الأول ، ترجمة عصام التل ، عمان ، شركة الكرمل للإعلان .
- خطاب ، آلاء أبو بكر إبراهيم محمد . (2019) ، تصوير الخيول على الفسيفساء في ولاية افريقيا الرومانية من القرن الأول إلى القرن الرابع الميلادي ، رسالة ماجستير .

(الفسيفساء فى منطقة غرب اوروبا فى العصرين الهلينى والروماني ...) د.محمد أمين سعد

- دانبابين ، كاثرين ، إم د. . (1997) "تقنيّة ومواد الفسيفساء الهلنستيّة" ، المجلة الأمريكية لعلم الآثار ، المعهد الأثري الأمريكي ، مجلد 83 .
- دفتر ، ناهد عبد الرزاق . (1988) زخرفة الفسيفساء وأهميتها ، سومر ، وزارة الثقافة والإعلام - دائرة الآثار والتراث .
- قاسم ، عبير عبد المنعم . (1999) فن الفسيفساء الروماني (المناظر الطبيعية) ، الإسكندرية ، ملتقى الفكر .
- دودى ، حسن . (1995) "المنهجية الحديثة في دراسة وتوثيق الموزاييك" ، استخدام التقنيات الحديثة في الآثار ، الشارقة ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والفنون - إدارة برامج الثقافة والاتصال .
- عكاشة ، ثروت . (1989) الفن الإغريقي ، القاهرة ، الهيئة العامة المصرية للكتاب .
- على ، محمد أميرة علاء الدين . (2016) المشاهد الأسطورية في لوحات الفسيفساء الرومانية في أنطاكية رسالة ماجستير ، الأسكندرية .
- ويستجيت ، روث . (2000) الأنماط الإقليمية في الفسيفساء الهلنستية والفسيفساء الأولى في بومبي" المجلة الأمريكية لعلم الآثار ، المعهد الأثري الأمريكي ، 104 (2) .

- ، منى حيدر . (1999) تقنيات التصوير الجداري ، مجلة الأكاديمي ، العدد 93 .

- شعراوي ، عبد المعطي . (2010) أساطير إغريقية (ج 1) .
أساطير البشر) .

- المراجع الأجنبية

- Allsopp, Bruce, (1985), Architecture in Britain and Proje". (Italy).and Early Roman Period (Maitz).
- Armour, Robert A. (1989) "Gods and whs of Ancient Egyp". Ceiro.
- Aymard, Jacques. (1951), Essai sur les choses romanes". (Paris,).
- Ball, John, (1942). "Egyet in the Classical Geographers" (Cairo).
- Baratte, Francois, (1978) "Catalogue des mosaïques rongines et paleochatice du lurer du Lowwe. (Paris).
- Bernabé, Albertus (ed.) (2004), Orphicorum et Orphicis similium testimonia et fragmenta. Poetae Epici Graeci. Pars II. Fasc. 1. Bibliotheca Teubneriana, München/Leipzig: K.G. Saur, p.167.
- Bertelli, Carlo. (19930 " Les Masaigues" (Bordas) .
- Bevan, Edwyn. (1914) "A M. story of Eng wider the Ptolemaic Dynasty
- Blundells, Williamson (1998) The Sacred and The Feminine in Ancient Greece
- Boardmann 389.n, and others, (1988) " The Oxford History of the Classical World "," The Roman World ", (New York), p. 389.

- Boardmann, John, and others, (1988) "The Oxford history of the classical world The Roman World". New York.
- Breccia, Ev., (1922) "dienue ad dow ". (Bergamo).
- Brown, Blanche R, (1957), Prologic penting and mosaics and the Alaudiano (Cambridge).
- Cagner, Rene', (1898)" U Mosaique de Carlog". (Paris).
- Calcins, Robert G. (1979) "Mommients al Medical Art", (Phaidon)
- Cambridge University Press, p.57.
- Cary, M. (1962) " History of Raw". (London).
- Chalaby, Abbas. (1989)"Eger". (Bonecll, Italy).
- Dumézil, (1988), Le Problème des Centaures and Mitra-Varuna: An essay on two Indo-European representations of sovereignty. 126.
- Daszewski. W.A., (1985), Corps or Movalcs from Egypt 1, Hellenistio
- Donaldson, Katherine, M. (1965). "A Pebble Mosaic in Peiraeus" (PDF). *Hesperia*
- Donaldson, M. Katherine (1965). "A Pebble Mosaic in Peiraeus" (PDF). *Hesperia The Journal of the American School of Classical Studies at Athens*. 34 (2) p.: 77-88.
- Drijvers, H. J. W., (1995) Cults and Beliefs at Edessa, Roman Orpheus mosaic to be displayed at Bristol Museum. pp. 191, 198 .
- Dunbabin, Katherine M. D. (1999). Mosaics of the Greek and Roman World.
- Dunbabin, Katherine M. D., (1999) Mosaics of the Greek and Roman World, Cambridge University Press, Hachilli, Rachel, Ancient Mosaic Pavements: Themes, Issues, and Trends Selected Studies, Chapter 4, pp. 72–76.

- Ennaifer(M), (1992) La Chasse dans la mosaïque du IIIe siècles, Dossiers d'Archéologie, n 31, pp80-92.
- er, R. L., (2000) Early Greek Mythography: Volume 1: Text and Introduction, Oxford University Press, p.150.
- G.S. Kirk: (1974). The Nature of Greek Myths, Penguin Books, Harmondsworth, England, p.258.
- Jones, Henry Stuart, Bryant, Margaret. (1911) "Caesar, Gaius Julius", vol.11, pp.938-943.
- Kirk.G.S.(1974): The Nature of Greek Myths, Penguin Books, Harmondsworth England, p.258.
- L'Algérie, (2003) édisud Archéologie, Aix en Provence, p23.
- Legend, and Myth. New York City: W. W. Norton & Company, p.72.
- London, p.49.
- M. Lurkar: (2004). The Routledge Dictionary of Gods and Goddesses, Devils and Demons, Routledge New York, p.167.
- Magne, Lucien (1923) "L'art aplige aus metiersdecor de la pierre
- Mattinson, Lindsay. (2019). Understanding Architecture, A Guide to Architectural Styles. Amber Books, p. 11.
- Meinardus, Otta F.A., (1989) "Monks & Monostries of the Egypten). Cairo(Deserts
- Milne, I. Grafton. (1924) " history of Eur under Ronau rule". London).
- Nuttgens, Patrick, (1983) "The story of Architecture", (Phaidon). Perowne, Stewart. (1986) "Roman Mythology", (Italy).
- Ovid, Metamorphoses X, 1-105; XI, 1-66.

- Pseudo-Apollodorus, Bibliotheca I, iii, 2; ix, pp. 16 & 25.
- Rentetzi, Efthalia, (2000) "Le influenze mediobizantine nei mosaici dell'arcone della Passione della Basilica marciana". Arte Documento (in Italian). XIV, pp. 50-53.
- Ricciardi P, Colombari P, Tournié A, Macchiarola M , Ayed N. (2009). A non-invasive study of Roman age mosaic glass tesserae by Raman spectroscopy Journal of Archaeological Science 36 (11): pp. 2551-2559.
- Ring, Trudy; Salkin, Robert; Boda, Sharon (1996). International Dictionary of Historic Places: Southern Europe, Routledge, p.66.
- Rose, Carol (2001). Giants, Monsters, and Dragons: An Encyclopedia of Folklore,
- Rostov Zeff, M. (1957) "The social and economic history of the Roman Empire Oxford)."
- Rostovteff, M., (1940) "The social and economic history of the Hollenste Nord Oxford.
- Scheinberg, Susan. (1979). in reporting other Hellenic maiden triads in "The Bee Maidens of the Homeric Hymn to Hermes", references Diodorus, Plutarch and Pausanias - Harvard Studies in Classical Philology, 83 (1-28), p. 2.
- Schulz, Kisis. (1972) "Deutsche Geschichte und Kultur, (Germany).
- Simon Hornblower, (2012) The Oxford Classical Dictionary. Oxford University Press, USA, 2012.
- SKIRA, (2006), Description: Masterpieces in the Collection of Greek and Roman Antiquities Museum information materials, Kunsthistorisches Museum. p. 196.
- Smith, F. Kinchin, (1982) "Latin". (New York).

- Snell, Daniel C., (1997) "Life in the ancient wear east". (Yale University Press New York). (
- SO- Roberts, J.M., (1993) "History of the world". (New York).
- Strong. Arthur. (1907) "Roman Sculpture". (London, 1907) 57- Strong, Eugenie, " Art in Anton Bam". (London).
- Susan Scheinberg, (1979) in reporting other Hellenic maiden triads in "The Bee Maidens of the Homeric Hymn to Hermes", references Diodorus, Plutarch and Pausanias Harvard Studies in Classical Philology, 83 (1-28), p. 2.
- Thames & Hudson. Mortimer Wheeler, (1985), Roman Art and Architecture.
- The Journal of the American School of Classical Studies at Athens. 34 (2) p. 77-88.